

一四四。如大家繼續提出宣傳作用的建議，難望大會對萬眾渴望的和平有所貢獻。雖有種種困難，聯合國在鞏固和平方面的工作必須永矢弗懈。祇有這樣纔能使全體人民心目中

仍舊信仰聯合國是防止戰爭最好的希望，也許是唯一的希望，而且若任令戰爭發生，一定會把全世界的人類都捲進去，毀滅無復子遺。

午後一時十五分散會。

第二百二十九次全體會議

一九四九年九月二十六日星期一午後三時在紐約發拉星草場舉行

主席：General Carlos P. RÓMULO (菲律賓)

一般討論(續完)：Mr. Bevin (大不列顛及北愛爾蘭聯合王國)，Mr. Padilla Nervo (墨西哥)，Mr. Manuisky (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國)，Mr. Arce (阿根廷)，Mr. Henriquez Ureña (多明尼加共和國)，Mr. King (利比里亞)，Mr. Eban (以色列)等講詞

一。Mr. BEVIN (英聯王國)回憶他以前向大會第三屆會致辭的時節¹，曾經說明英聯王國對聯合國的進展感覺失望。他覺得聯合國或者還能恢復原有的精神，不過必須指出現在列強顯然互不相容，所以無從為世界和平機構求得滿意的基礎。助長幻想毫無裨益，大家必須正視現實。

二。聯合國的創建是在求各國的一致。國際聯合會的旨趣，也是如此，但這種觀念卻從未實現。以前大家假定各大國的經濟制度雖然大不相同，但如果能夠找到一種合作的基礎，那麼就可以有相當希望使各國一致的原則發生效力。他帶着一線希望來出席大會，盼望大會能在會議時期裏，向這個方向邁進一步。然而蘇聯代表在第二二六次會議所發表的演詞卻很難說是可以令人鼓舞或有助於這個目標的實現。除非以五六國間的了解為根據，建立普遍而穩固的基礎，否則安全理事會、大會與各附屬機關都極少發生作用的希望，這一點必須記取。

三。凡是提交聯合國各機關或附屬機關的問題，很少曾用客觀方法加以研討或處理。一九四六年 Mr. Molotov 在大會演說，談到他所說的兩種趨勢²，聯合國的希望因此受了嚴重的打擊。從那次的講辭裏可以明顯地看出，聯合國的一部份國家深信世界非共產區域一定將成為內部矛盾的犧牲品，而且不能得到蘇聯政府的真誠合作。事實經過已經證明了這一點。凡是建議復興世界每一個步驟，例如馬歇爾計劃，凡是籌劃提高全世界生活水準的任何方案，例

如給予發展落後各國以協助，都遭遇到全世界已經聽慣了的惡意宣傳。

四。不過有人遲早會知道世界上的事並不是無可避免的。一九二九年的大恐慌並不一定重演。Mr. Bevin 深信，凡是預言災禍、毀滅的人都會失望。全世界的很大一部份已經懂得如何合作，而且需益過去的經驗，正自覺自發地採取措施，去對抗盲目力量所發生的作用。Mr. Acheson 曾說(第二二二次會議)，全世界的良知正在發展，而且人們了解普遍的合作比較僅僅等待世界崩潰，可能而且確能產生較好的結果。英聯王國正自覺自發地從事計劃、思考、設法擬具方案去避免各種經濟力量盲目而具有破壞性的作用給人民帶來滅亡。

五。聯合國的困難之一是若干國家拒絕去忠實地遵守它的決議，可是雖則如此，去年仍有相當的成就。希臘的形勢已有相當改進，英聯王國見到這種情形，很感欣慰。大會非常盡力，企圖在一次又一次的屆會裏求得解決希臘問題的辦法，這是大會的功績，Mr. Bevin 而且深信：全世界都了解無論在何處煽惑內戰，或是以外力干涉，都是與聯合國所有原則不相容的。一九四六年安全理事會在倫敦舉行的各次會議已經極清楚地表明各國必須讓希臘解決本身的問題，用它自己的方法發展本身的制度。杜魯門總統及美國政府與國會於希臘的獨立、完整遭受嚴重威脅時慷慨協助，當土耳其遇到神聖戰爭時又及時赴援，英聯王國代表團表示感謝。

六。希臘人民為維持自由制度所盡的力量，希臘陸軍所作的犧牲，他們不顧辱罵和宣傳的洪流所表現的忍耐，凡此都使英聯王國十分欽佩，與在戰爭初期希臘面臨法西斯黨徒，而現在辱罵希臘之輩已與希特勒締結友好條約時同。希臘為了自由已付出重大代價。希望今後能讓希臘去自處，得以自由選舉而不干涉。Mr. Bevin 信賴希臘能從寬處治那些曾被引入歧途的人民。

七。希臘是一九四七年簽字的五種和平條約的締約國，但不幸與它的鄰邦阿爾巴尼亞仍然沒有簽訂協定。這個小國曾被用為攻擊希臘

¹ 見大會第三屆會第一期會議正式紀錄，第一四四次全體會議。

² 見大會第一屆會第二期會議正式紀錄，第四十二次全體會議。

的根據地。Mr. Bevin 打算促請希臘以和解的精神去解決她與所有鄰邦的爭執。關於這方面，英聯王國政府已經收閱聯合國巴爾幹問題特別委員會的報告書¹，對委員會各委員表示感佩。他想請各代表研究該報告書的第五章，就是委員會的結論。這報告書公正不阿，而且對若干政府的行為鄭重的加以譴責，予人深刻的印象。

八。義大利前殖民地的問題將要提出大會討論。自一九四三年以來各殖民地就被軍事佔領，遷延不決，乃是各殖民地政治與經濟發展的大障礙。英聯王國不得不照海牙公約的規定從事軍事佔領，如果不能決定此事，讓各殖民地的居民繼續遭受阻礙，對那些居民說，實在是很不公允的。

九。在戰爭期間，沙漠大戰正在進行，英聯王國幾乎孤立無援時，那時英國曾向塞努斯人有過神聖的誓言。那個誓言必須尊重。爲了內政可以繼續進行起見，曾設立了一個地方政權。這事對大會處理本問題並不發生影響。

一〇。關於厄立特利亞問題，Mr. Bevin 說，英邦協解放了該國與阿比西尼亞。英聯王國於大會第三屆會第二期會議，經過週詳的研究與考慮後，已表明對於這一個問題的立場，嗣後對整個問題雖曾繼續研究，但在原則上這種立場仍然未變。除西部省以外，英聯王國政府支助阿比西尼亞對厄立特利亞所作的要求。它堅信如果佔少數的義大利人民能受到適當的保護，該區的和平當能大有進展。義大利與阿比西尼亞人，在貿易及開發方面已經攜手合作，而且現在已有徵兆說明，如果容許這種合作去自然發展，整個社團都將受惠。

一一。關於義屬索馬利蘭問題，英聯王國仍然維持第三屆會第二期會議時在第一委員會所提出的提案²。

一二。談到的黎波里坦尼亞問題時，Mr. Bevin 說，願再度向大會表白，英聯王國並沒有留在該地的意思。英聯王國政府以佔領國的資格，準備盡力幫忙謀求解決。當地居民的權益必須給予充分的考慮，而且很希望商定該問題的解決辦法不會有什麼延誤。

一三。Mr. Vyshinsky 在第二二六次會議中曾就英聯王國及其他國家政府在外交政策方面所採立場，布魯塞爾條約的倡議及締約，北大西洋公約的草擬及簽訂等事有所批評，Mr. Bevin 現乘此機會對其中若干點加以論列。

一四。北大西洋公約乃是歷史上一件大事。Mr. Vyshinsky 的演說危言恫嚇，不斷地重

複一些無稽之談，希望說的次數多了，就會有人相信；他所用的辭令，大會每年都已聽慣了。

一五。Mr. Bevin 說，他在大會第三屆會辯論過程中已經表明，如果不能像所希望的情形，由各國一致行動，就必須設法與那些願意合作的人共事。因爲戰後百廢待舉，所以有這種結論，而且現在已經證明這種結論很正確了。

一六。北大西洋公約的締約國是一個集團，他們有相似的文化，而且都信仰自由與民主的基本原則。他們並不倚賴祕密警察。他們信仰民治、民享、不受獨裁者控制的政府。因此這些國家團結一致乃是一樁自然的發展，然而他們也曾注意他們的行動不超出聯合國範圍之外。

一七。Mr. Bevin 接着將話題轉向德國。在大會第三屆會時，各方面都很牽掛這個問題，現在仍是如此；這問題對本屆會議所將舉行的種種討論都有很大的關係。

一八。四大國已經承允要建立一個和平的歐洲，英聯王國一向在努力使這計劃實現。當外長會議於一九四七年在莫斯科舉行以前，英聯王國曾費了屢月的時間，對德國情勢及各方面加以檢討。結果英聯王國代表團遂將各項提案公之外長會議各代表之前，作爲擬具對德國和約的張本。對於可能就此問題提出的任何其他提案，英國代表團自然願意加以週詳的考慮。

一九。七個星期過去了，唯一的答覆就是與蘇聯的代表在第二二六次會議所發表演詞相似的言論。這不是談判；這不是想解決問題；這不是在處理國際事件。我們不能希望外交部長們一週又一週，一月又一月地坐在那裏，光是被人咒罵，被稱爲戰爭販子。

二〇。外長會議還沒有舉行以前，美國當時的國務卿 Mr. Byrnes 曾提出草約，其中條款的用意在羈縻德國，以四十年爲期，並藉以消弭這段時間內同盟國間一切戰爭或衝突的危險。Mr. Bevin 請所有各國代表團研究蘇聯對該草約的答覆，藉以衡量蘇聯在第二二六次會議提出的各項提案是否具有誠意。

二一。嗣後馬歇爾先生提出救濟歐洲的計劃，一九四七年十一月他在倫敦又代表美國政府重新提出締訂裁軍條約之議。Mr. Bevin 重又請求研究國際問題的人對談判的過程加以公正的研討，然後決定世界和平的危機究竟在那裏。

二二。祕書長報告書³將解決柏林事件的功績歸之聯合國，這也許把事情看得太簡單了。大會應當考查那一方面應負促成柏林危機的根本責任。美國、法蘭西或英聯王國都不應負責。蘇聯政府企圖使用封鎖的力量餓死兩百五十萬

¹ 見大會第四屆會正式紀錄，補編第八號。

² 見文件 A/C.1/446。

³ 見大會第四屆會正式紀錄，補編第一號。

人民，向其他三同盟國施用壓力，這種行動使全世界陷入恐怖狀態。這與他們在大會第二二六次會議提出的提案很難說是相符的。蘇聯政府是什麼存心，企圖挑撥怎樣的事件，沒有一個人知道。其他三國表現了很大的忍耐。他們通力合作，利用空運供應兩百五十萬人民整整一年，不屈服於蘇聯的壓力。他們用過一切可能的方法來解決這個問題，包括將它提出安全理事會。當時，理事會主席 Mr. Bramuglia 與各代表盡了很大的力量尋求解決的辦法。他們建議的辦法已為西方各國所接受，但蘇聯代表卻在安全理事會加以否決¹。據 Mr. Bevin 的意見，蘇聯政府對柏林所取的行動是要使全世界相信蘇聯政府寧可冒戰爭的危險，而不願放棄它的目標：對柏林的非法全面控制。祇有西方各國不顧這種可能的侵略去聯合一致實施聯合國原則的決心，纔使這問題得到部份的解決，而不幸整個問題至今還沒有滿意的結果。

二三．回顧已往各年，再重新檢討西方各國在歐洲所採的政策，便發生下面的問題：西方各國是否會有其他途徑可循？當時希臘已受到威脅，Mr. Vyshinsky 訪問過羅馬尼亞，廢除了當時的政府，另外成立一個受蘇聯控制的政府。保加利亞的獨立被毀，反對派的領袖們都被清除了。在匈牙利，自由選舉的政府受了暗算。在波蘭，雖有波茨坦的諾言，但卻從沒有舉行過自由選舉。最後，提起大會所熟知的偉大民主政治家 Jan Masaryk，他與他的父親及 Benes 總統所代表的一切，在現在的捷克，都已消失淨盡，這是不能不提的一點。

二四．如果這些都是和平的代價，那麼據 Mr. Bevin 的意見，這代價委實很高。他還要進一步問一問這是否真是和平。

二五．蘇聯企圖利用間諜及政治情報局傾覆各西方國家的經濟與政治組織，各西方國家都很明瞭，誰都不能否認這是蘇聯政府蓄意籌劃的策略。難道我們真希望西方各國容許這種策略去演成捷克與以上所舉其他各國的結果，而視若無睹嗎？如果蘇聯政府希望用這些方法使西方各國相信牠的誠意，那便是欺騙自己。西方各國不會干涉蘇聯的內政，倘要進一步增進彼此的信任，那麼，蘇聯政府對別國的內政也不要過問。

二六．蘇聯利用新的偽裝執行帝國主義政策，再沒有一個國家像它那樣成功了。蘇聯企圖在每一個民主國家裏製造一個集團，使之擔任分裂與破壞的任務，而同時卻緊閉自己的門戶，因為它不能容許外界的真情被人民知道。在蘇聯不但不許任何人有不容於政府的意見，而且

政府還在緊閉着的門戶後面執行一種策略，目的在保證各種字眼，在蘇聯人民心目中的意義，與世界其他人民所了解的適得其反。例如，當和平能產生政治局所核准的結果時，顯然纔算是和平。凡是具有獨立思想的人都被稱為戰爭販子，如此使產生了若干離奇的結果。祇要希臘的 Markos 被承認一日，他便算是愛好和平的人。至於他假借外援武力抗拒本國合法選舉的政府這件事，卻與不相涉。然而他突然之間又不是愛好和平的人了。南斯拉夫得邀青睞的時候，算是愛好和平，但是一夕之間便成了戰爭販子。中國的共產黨人迄今為止還算是愛好和平的，北韓人民也是如此。然而他們在任何時刻都可能中止愛好和平而成為戰販。捷克斯拉夫自開國以來，除愛好和平外，並不知其他。由此觀之，“愛好和平”也者，可以成為象徵惡兆的字眼，恰似“戰爭販子”一辭象徵不受莫斯科的操縱一般。

二七．歪曲字樣的情形還很多。宗教自由被解釋為迫害，人民自由就是祕密警察的統治。凡是有責任在聯合國傾聆蘇聯代表言論的人並沒有什麼誤解。蘇聯代表最近的演辭充滿了這種用語的歧異。

二八．有人提議種種爭執都應彼此商討，共謀解決。如果這是說將來彼此應以合理妥協的精神交換意見的話，那麼，Mr. Bevin 代表英聯王國歡迎這種舉動。英聯王國謀與奧國訂約已有三年之久，就新近的宣言來看，似乎可能求得解決。

二九．然而，這種宣言與蘇聯致南斯拉夫照會裏面所用的辭句卻很難調和。該照會的末段有如下的辭句：“如此係實情，則蘇聯政府即須聲明不能忍受此種情形，且將被迫採取更有效之方法，保護旅南蘇聯人民之權益，使過分猖獗之法西斯侵犯分子就範”。

三〇．南斯拉夫是一個獨立國家，並且是聯合國的會員國。然而照會裏並沒有提到假若不能覺得滿意解決辦法，便將此事提交聯合國處理的話。其中祇是說蘇聯政府將單獨決定用什麼工具，而且去使用它。照會裏面說要採取“更有效之辦法”，但不知這些辦法究竟如何，是否會危及南斯拉夫的主權完整與安全？再者，這些辦法是否會危及世界和平？在世界的那一角落裏已開始發生了若干不幸的事件。難道蘇聯的用心是要採取某種卑怯的手段嗎？言語的涵義是模稜兩可的。不過英聯王國得到情報，說蘇聯軍隊已開始向南斯拉夫調動了。

三一．現在的情勢非常危險，人人都感到恐懼。這事並不僅影響兩國。但望 Mr. Vyshinsky 勸告其他國家的話已為他本國政府所接受，蘇

¹ 見安全理事會正式紀錄，第三年，第一二〇號。

聯致南國照會裏所說武力威脅的話也會撤銷。以前美國、法蘭西與英聯王國在柏林的時候，已等於被警告，說他們倘不屈服於蘇聯的壓力，就是被趕出柏林，當時的光景與上述的情形很相彷彿。如果蘇聯真的撤回照會，而於雙方不能得到協議時又能將這問題提出聯合國，那麼在恢復世界的信心方面纔算是一樁重要而切實的貢獻。

三二。Mr. Bevin 談到中國問題時，說中國政府代表的呼籲（第二二三次會議）值得加以充分考慮。至於中國代表演講內所提問題的細節，他暫時不想加以討論。

三三。戰勝中國的事蹟很多，但卻從來沒有征服者。凡是戰勝的人一個個都被中國人民同化了。然而現代的中國卻已疲憊不堪。在一九三一年，它受到日本的侵略，日本戰敗以後，內戰又使全國分裂。英聯王國對於中國的種種事件將予以密切的注視，但是就勝利的領袖們所發表的演講看來，旁處所聽到的口號在中國也是同樣地響遍全國。然而中國畢竟可能需要聯合國所有會員國而不是僅僅需要一國。凡是企圖製造偏見與仇恨的舉動，對中國都沒有益處。英聯王國對抉擇政府一事並不企圖干預，不過中國負有若干國際義務，必須尊重，倘能採取明智的辦法處理這些問題，將有利於整個世界。

三四。Mr. Bevin 對馬來亞問題略加論述，那裏的情形與中國的局勢有密切的關係。在這領土內也有類似的恐怖主義。當地的居民至今在努力奮鬥去恢復原來的經濟狀況，英聯王國也在與他們合作，逐步籌擬辦法，協助他們去完成自治。已往的進展很有可觀，然而那裏的人民，不是爲了地方民衆的叛變，而是因爲某國的爪牙在作祟，以致處於恐懼狀態之中，這是一樁極堪遺憾的事。

三五。Mr. Bevin 對印度代表的演說（第二二次會議）曾加以縝密的研究。他認爲那篇演辭，語重心長，尤以論及自治的各點爲然。英聯王國政府能夠與印度、巴基斯坦、錫蘭及緬甸的人民合作，以非常的方式與誠意，執行一樁規模龐大的政治行動，還政於亞洲四萬萬以上的人民，自然極感欣慰。縱有已往種種紛爭，英聯王國能夠移交曾受英聯王國行政技術訓練的大規模文官系統和一支訓練優良，足以維持治安的軍隊，至感愉快；政權移交的工作已切實辦妥。

三六。英聯王國竭誠希望印度與巴基斯坦間的爭執不久即可完全解決。對於他們的友人，再沒有比這更快活的事了。這項困難如果消除，便可以助長兩國的經濟發展。在世界的那一部份，這是非常重要的事。

三七。錫蘭從未犯任何過失，與印度、巴基斯坦同樣完成獨立，卻不許派遣代表出席大會，英聯王國代表對此事很感遺憾。聯合國應覓取方法，使有資格加入大會的國家不致因否決權而被擯棄，這對聯合國是有利的事。

三八。Mr. Bevin 乘此機會向經濟暨社會理事會及其主席 Mr. Thorn 祝賀全年的工作圓滿。他已閱讀理事會的報告書¹，感覺該理事會最近的一次屆會很可能是最出色的一次。據他的意見，不甚重要的活動應予蠲免，凡是真正切合實際而能迅速有效施行的工作，就應該集中力量去應付；理事會將來的成就，大部將繫於此。如果理事會的工作過於分散，就會有混亂與效率低落的後果。

三九。談到原子能問題時，他對其他代表所指控謂美國與英聯王國屢以自尊的國家所不能接受的計劃勉強原子能委員會接納，因而該委員會未能履行大會所委託的任務這種說法，認爲是陳腔濫調。事實上，這項計劃迥非強迫性質，而是該委員會數年工作的結果，而聯合國會員國先後參加該委員會工作的計有十九國，這一點是應該記住的。除該委員會的兩位委員外，其他委員都已接受這個計劃，認爲較蘇聯的計劃爲優。兩種計劃都經過徹底的審查與詳細的討論，而委員會於一九四八年十一月接受這個計劃的舉動，又曾經大會以決議案一九一（三）加以認可，贊成那件決議案的不下四十個會員國之多。如今竟有人說他們是被威逼通過了一件沒有一個自尊的國家能夠採納的計劃，這四十個會員國代表聽了這話，一定會感覺到恭維了。

四〇。蘇聯不斷地呼籲取締原子武器，永遠想責備英聯王國與其他國家不使取締一事實現。這種指責可謂荒謬；這些國家與其他各國同樣地急於要取締原子武器。杜魯門總統，Mr. Attlee 與 Mr. Mackenzie King 於一九四五年在華盛頓發表最初的一個宣言，事實上就提出了取消原子武器的要求，大會一九四六年一月二十四日的決議案一（一）又複述了這種要求。

四一。自此以後，原子能委員會本身絕大多數委員所通過的決議案多件又着重地表達了取消原子武器的重要目的。然而英聯王國與其他國家卻深知有效的取締有賴於原子能的有效管制。英聯王國與其他各國相同，擁護大會認可的計劃，因爲這計劃可以規定有效的控制辦法。然而蘇聯卻執拗的堅持它一九四七年所提出，經認爲有欠完善，一再遭受否決的管制計劃²。牠繼續詆毀大會認可的計劃。Mr. Bevin 非

¹ 見大會第四屆會正式紀錄，補編第三號。

² 見原子能委員會正式紀錄，第三年，特別補編，致安全理事會第三次報告書，附件三（丙）。

常注意聆聽蘇聯代表在第二二六次會議中所發表的演說，並願知道他是否可以了解蘇聯政府已終於準備接受聯合國的決議了。如果這是正確的，那麼這決議便應付之實施。

四二．已往所以不能成立協議，並不是英聯王國或與它思想相同的人阻撓所致。Mr. Bevin 請大會注意，蘇聯代表於九月二十三日第二二六次會議時，曾要求“無條件取締原子武器並訂立適切嚴格的國際管制”。杜魯門總統於同日發表的聲明中再度申明需要“真正有效而可行的國際管制”。這兩種言論所主張的似乎相同。所以如果應有有效管制的話，那麼檢查的手段以及進行有效管制的辦法都必須公之聯合國，讓聯合國去執行。

四三．然而還有一種論點，說原子能委員會的計劃所以未經接受，是因為那計劃妨害獨立與主權的完整。但是如果各國都因原子武器而陷入危境，情願建立管制制度，並將管制工作付託一個代表全世界的集體組織，那麼爲了完成有效的管制，保證各國地位穩固，待遇公平起見，就會在這限度以內將主權交付該組織。大會所通過的計劃內已有這種規定。這就是說蘇聯必須揭開鐵幕，爲大會所認可的管制制度開一坦途。英聯王國及其他各國，多半都衷心相信這種制度是保證充分安全的唯一辦法。

四四．因此英聯王國仍舊贊助杜魯門總統，Mr. Attlee 與 Mr. Mackenzie King 於一九四五年十一月在華盛頓所首次發表的宣言，並準備立刻採取一切積極的步驟使之實現。

四五．不過現在卻有人說，祇要有一件禁用原子武器的公約便夠了，而且有人發揮議論說第二次大戰時各國所以未使用毒氣便是因爲有一九二五年在日內瓦所訂的公約，禁止使用窒息瓦斯、毒瓦斯、其他毒氣及微菌作戰的緣故。關於這一點，Mr. Bevin 請大家注意該議定書並沒有訂立可行的檢查制度的條款。這種檢查制度當然從來沒有施行過，而在戰爭期間，英聯王國及蘇聯政府都得到消息，說德國在製造毒氣。英聯王國政府當時以爲德國也許真會應用毒氣故此頗感憂慮，而實際上，德國也幾乎到了使用毒氣的地步。在戰爭極端嚴重的時候，斯大林元帥得到同樣的情報，並請求英聯王國政府發表聲明，說倘使德國使用毒氣，英聯王國就要以全力施行報復，英聯王國同意了這件事，發表了聲明。英聯王國嗣即加速毒氣生產，以便德國發動毒氣戰爭時，能夠施行報復。這種情勢所以產生，大半是由議定書沒有檢查的規定所致。這議定書並沒有效力可言，因爲條款的執行全由各政府自行決定。原子武器是如此可怕的毀滅武器，任何國家如果真願加以取締，當

能立即贊同檢查制度，使全世界的人民都知道禁止原子戰爭的公約真正有效，而感覺滿意。

四六．英聯王國對於所有這些問題所抱態度的根據是：第一，集體安全；第二，實行有檢查的裁軍；第三，可以實施的管制制度。

四七．Mr. Bevin 總結他的演說，認爲關於這些重大問題雖有令人失望之處，聯合國仍完成了一項重大的任務。世界組織不能在一朝一夕或一年之間建立起來，但是總會發皇滋長的。它的優點之一是使各國代表有機會就世界問題種種不同的看法舉行公開辯論。各種常年的集會，及各國以充分信心創立的各專門機關，慢慢地在全世界人民的心目中發生作用，使他們對國際法、法治、精神上的守法、維持法紀之需要崇高道德標準、普遍採用任意條款的必要、和欣然接受各種決定——縱非盡人所喜——的必要，都得到了更爲深刻的了解。

四八．鑒於所涉問題的重大，聯合國或須限制本身的工作範圍，以便在企圖解決的問題方面，得到較大的成就。因爲熱衷的緣故，聯合國也許已把網張得太大了；也許所欲者多，而所成者寡。集中力量於基本問題或許是使之更爲有效，更爲成功的方法，這種途徑應當仔細地加以研究。

四九．Mr. Bevin 深信縱有種種挫折，人民的心理仍希望聯合國繼續前進，不要忘掉了世界和平，四海一家，和平息爭之道等等人類一向憧憬着的偉大目標。

五〇．Mr. PADILLA NERVO (墨西哥)說大會第四屆會在目前開幕，國際政治的環境比較第三屆會在巴黎開會時無疑地要平靜得多了。

五一．促使杜魯門總統發表九月二十三日演說的事件曾激動了輿論，雖然各大國籌劃政策時無疑地早已顧到此事。因此這事對本次屆會開會時的吉兆，並不發生影響。

五二．因爲戰事結束以來，使世界擾攘不安的重大問題仍懸而未決，成爲和平的大患，所以這消息應當促使大會於本屆會議再接再厲，防止無限制的原子武器競爭，並爲締訂有效的原子能國際管制協定開闢途徑。除了各大國意見相同的情形，如巴勒斯坦、喀什米爾、印度尼西亞等問題以外，凡是提請大會審議，業已或可能擾亂國際和平的爭端或情勢，都尚未商得滿意的解決。

五三．凡是各大國仍然堅持相反意見的問題，諸如原子能的國際管制，軍備的管制與裁減，聯合國武力的組設，新會員國入會等問題仍懸而未決，而且並無寸進。迄今爲止，各國也未能創造一種無用恐懼猜疑而可以重新來審議這些問題的互信而有利的環境。

五四．那麼雖有這些障礙，又有以上所說的種種不利情事繼續存在，何以大會第四屆會開幕時的政治氣氛反較去年平靜得多呢？什麼力量使緊張的國際局勢較趨鬆弛呢？其原因安在？大會能如何利用這段吉祥的間歇期間使它的工作獲得較好的成果？

五五．秘書長在他的常年報告書裏面說戰爭的恐懼已經減少了。大會主席曾作類似的陳述(第二二〇次會議)，勉勵大會趁此良機，按照墨西哥代表團所提於一九四八年十一月三一致通過促請各大國以和平方法解決爭端的決議案一九〇(三)所定方針，重新努力。

五六．我們何以能說戰爭的恐懼已經減少？何以各國及其政府不再以驚惶失措的態度，而是以冷靜有為的態度處理目前的問題？其中各種原因的性質與作用應當加以分析。

五七．就有關國家說，區域性的互助合作協定業已增強各該國對國際友誼的信心，同時也提高了他們自身及集體對個別和集體力量的信念，這是一項事實。因此，對最近將來所懷驚惶失望的心理已經減輕了。

五八．此外，停頓了十八個月之久的外長會議又由各大國重新召集，繼續商談，這是一件可喜的事，而這項事實無疑便是國際政治環境改善的決定因素。這種事實，看來雖不重要，這種各國間的直接交涉，這種遵循憲章指示，進入和平解決爭端之途的情形，就表示各大國有意使言行一致，聽從世界輿論。輿論最大的希望便是各國以日常的行動證實世界人民對憲章所存的信心。

五九．外長會議之重開談判，各大國為解決柏林問題及商訂對奧和約所作的努力，乃是國際情勢較前改善的真正原因；而這種種事實便昭示了大會本次屆會所應追求的目標為何，以及大會於情於理都應加以利用的聯合國偉大精神力量，其用途何在。

六〇．人人都能了解：大會一致通過決議案一九〇(三)，籲請各大國加緊努力，謀取和平，因而這種道德力量的運用，已有滿意的結果。該決議案除為一種緩衝因素，有助於目前緊張局勢的鬆弛外，並推動了其他的和解力量；該案仍舊是聯合國一致願望的表現，也是再接再厲，謀取國際諒解，建立持久和平的基礎。

六一．美國代表 Mr. Acheson 曾於第二二次會議向大會宣告說美國政府保證將貢獻全力，創造互信的必要環境，並於達成此目的以後，憑藉有效的防範措施，傾其全力，從事軍備、軍隊的管制與裁減。他而且說美國對這件重大問題所採的政策與大會決議案一九〇(三)完全相符，該決議案的目的是要調解各大國間的爭執，建立持久的和平。

六二．法蘭西代表 Mr. Schuman 曾於第二五次會議說，雖然外長會議未能對德國問題取得協議，但似已開闢了締訂對奧和約的途徑。這個和約可使對奧的軍事佔領告一段落，恢復奧國的實際主權。Mr. Schuman 接着說，那件由墨西哥代表團倡議，嗣經大會通過，而大會主席於致開幕詞時也曾適切喚起注意的決議案一九〇(三)，其中所表現的願望，至少在這方面講就要實現了。

六三．各大國應該堅持這種態度，而大會方面，也應當協助各大國，鼓勵他們保持這種立場，因為唯有如此，全世界對締建全人類自由、和平、幸福的世界秩序的進展，纔會發生信仰，這種進展，或不免緩慢，但卻是穩健的。

六四．墨西哥政府與代表團重申對聯合國所具信念，並再度聲明願意協助本組織的經常工作，完成那些偉大的目標。

六五．墨西哥政府與代表團看到那見於大會一致通過的決議案內的它們的原動議，竟成為有助於和解和平的偉大道德力量的小小來源，深為感幸。

六六．墨西哥在國內正從事久遠的計劃。因為有政府方面的有條不紊的計劃，人民大眾在勞工、生產、衛生、文化各方面所抱願望的實現，每年都到達一個新的高峯。在國際關係方面，墨西哥並不懷抱領土野心，也沒有稱霸一方或攫取片面不法利益的計劃；墨西哥因為執行這種政策，所以獲得其他國家的友情與無言的信任，可謂榮幸。

六七．這種種情形，使墨西哥能以致力普遍和平的願望來做它在國際機關內活動的南鍼。這種願望的勝利，正如 Alemán 總統最近所說，既不能藉以強凌弱的方法，也不能強使人民屈從背棄歷史傳統的思想體系，去求其實現。

六八．Mr. MANULSKY (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國)說如果大會曾急切地等候英聯王國外相的演說，那並不是為了 Mr. Bevin 是可能震驚四座的演說家，而是因為蘇聯在第二二六次會議中曾提出增強國際和平與安全的提案。因為這種緣故，Mr. Bevin 演說時大會議事廳便擠滿了聽眾。

六九．Mr. Bevin 的演說大概已使大會感覺失望了，因為那演說的效果與華盛頓會議以後宣佈英鎊貶值的影響相同。Mr. Bevin 對蘇聯代表團所提的問題並不能作前後一貫的答覆。這其中的理由便是因為對戰販的指控原來也適用於英聯王國。

七〇．Mr. Manuisky 因為第一委員會或將對該演辭加以詳細的分析，所以不欲多加評論。不過該演辭究竟提到些什麼切實真確的消息，

或符合事實的因素，倒不妨一問。我們只要對 Mr. Bevin 所提出的任何問題加以檢討便足以了解他歪曲了事實。

七一。即以希臘問題而論，Mr. Bevin 僅僅說希臘是循着自己的途徑前進。這是一種荒謬可笑的言論，因為全世界都知道自從一九四五年起希臘就被外國軍隊佔領了。

七二。關於朝鮮問題，烏克蘭代表團駁斥 Mr. Bevin 的說法，其理由與駁斥他對希臘問題所作言論相同。

七三。關於中國的情勢，烏克蘭代表團以為 Mr. Bevin 應當參看美國國務部的白皮書，此書即可完全推翻他的言論。

七四。論到裁軍問題，祇要將大會與安全理事會的紀錄略加瀏覽，就可以知道蘇聯建議安全理事會五常任理事國裁減軍備三分之一的提案被英聯王國與美國代表們一貫地加以阻擾。祇要蘇聯代表建議裁軍，他們便提出質問，說倘若不對原子武器加以管制與取締，裁軍如何能夠成功。當蘇聯代表建議取締原子武器，管制原子能的生產時，英聯王國及美國的代表團又加以反對，說倘若不實行裁軍，這些建議便無從實現。而當蘇聯代表兼顧兩種難題，提出雙管齊下的辦法時，所得的答覆卻是請予保證。他們說對日及對德的和約應首先簽訂，有關派遣軍隊供安全理事會支配的憲章第四十三條也應予實施。然而美國與英聯王國代表們卻明知他們所倡議建立的矯揉造作的結構完全是靠英美集團的，倘若英、美把所謂的保證挪走一件，就足使那結構全部坍塌。已往的情形是如此，烏克蘭蘇維埃代表團在專設政治委員會裏還要提出證據，證明 Mr. Bevin 言論的荒謬。

七五。然而全世界所期望於大會的卻並非如此。世界輿論均對蘇聯建議的答覆。但 Mr. Bevin 卻謊稱蘇聯有種種政治陰謀，歪曲了事實的真相，蓄意煽起爭端。

七六。更進一步說，資本主義國家潛伏着經濟危機的理論，並不是蘇聯代表捏造的。這種事實在聯合國的世界經濟情勢報告書裏有着清晰的記載。Mr. Bevin 無須勸說他人，使人相信資本主義國家以前沒有危機，以後也不會有危機。Mr. Bevin 在經濟方面的學力或者略遜於他的政治才幹，但是祇要問一問他自己所僱的專家，就可以知道全世界大部份國家仍然採用的經濟制度裏，危機乃是整個制度的一部。

七七。Mr. Manuilsky 隨後談到蘇聯代表團向大會提出的各項提案。各該提案是對聯合國大業的重要貢獻，可助成健全持久和平的實現。反動的帝國主義勢力肆無忌憚，企圖煽動新戰爭，這些提案便是蘇聯對他們這種政策的答覆；

Mr. Manuilsky 所說是指美國與英聯王國的統治階級為了備戰所採的實際措施而言；其他若干國家的政府，則盲目追隨，為虎作倀，尤以南斯拉夫為甚。

七八。自第二次世界大戰告終以後，美國擁護侵略政策的人必欲該國工業繼續致力於戰爭。人類最偉大的科學發現——原子核分裂及燃料的生產——立刻就被用於軍事目的，轉變為種種紅利甚高的企業。和平的敵人對取締可怕的原子武器施行阻擾，並反對建立嚴格而有效的原子能管制。

七九。美國國務卿 Mr. Acheson 所發表的演辭（第二二次會議），表示美國政府拒絕實施大會於一九四六年一月二十四日及十二月十四日分別通過的決議案一（一）及四十一（一），這兩件決議案建議所有國家將原子武器自國防軍備中除去。

八〇。德國妄想統治全球，慘遭敗衄，而那班戰爭販子對這種教訓漠不關心，發動歷史上空前未有的軍備競賽，把國家預算的絕大部份移為軍用。美國的侵略份子為奴役其他民族的慾望所慫恿，已開始在全世界建立海、陸、空基地，主要目標是要包圍蘇聯。

八一。那些和平的敵人於採取經濟及軍事措施，準備新戰爭的時候，更不遺餘力的建立各種政治及軍事的集團，以便利用外國軍隊在別國的領土上對蘇聯作戰。西歐集團及北大西洋集團便包括在這裏面。這些集團的侵略性非常明顯，但那班戰爭販子卻企圖加以偽裝，矯稱防守同盟，或與憲章規定相符的區域性協定。

八二。然而就是對政治問題智識最淺的人也能看出這種言論的荒謬。憲章規定鄰邦為了自衛得締結區域性協定。蘇聯為防德國攻擊與各鄰邦所締的協定恰屬此類。

八三。但是受英、美統治階級教唆的而締結的協定，其性質卻大不相同。這些協定將世界各地的國家組成集團，締約的目的不是為自衛而是為了侵略。這些協定完全是針對他們在這次大戰時的同盟國蘇聯而發。不僅如此，那些組織侵略集團的人們還藉口成立歐洲同盟，打算招納西德共和國那個尾巴，藉此正式承認德國的分治，並利用該國以遂他們的侵略目的。

八四。就是像美國反動參議員 Taft 那樣直言不諱的蘇聯敵人，也不得不承認北大西洋公約的宗旨是在於侵略。經英、美侵略份子教唆成立，以蘇聯為目標的那些集團，造成世界的分裂，使正常經濟關係趨於困難，在推行私人資本、利潤制度的世界各國裏，更增長了經濟、與政治的紊亂。

八五。除去這些以軍事統治世界爲目的的計劃以外，那些戰爭販子還在籌擬大規模經濟擴展的計劃，其用意在便利他們軍事計劃的施行。

八六。馬歇爾計劃利用歐洲各民族自開戰以來所受的苦痛，以遂其私圖，而這個聲名狼藉的計劃便是那些軍事計劃的具體表現。狡猾的美國政客，以協助西歐各國穩定經濟爲名，先將無用的戰時物資送往這些國家。他們隨即把美國的製品像潮湧似地連往歐洲市場，存心要使這些國家的工業生產陷於麻痺狀態。拉丁美洲各國的代表明知這種情形，但卻沒有勇氣在聯合國的講壇上吐露事實真相。

八七。凡是“馬歇爾化”的西歐各國，經濟狀況的艱窘都很顯著。Mr. Bevin 應知這些國家的工業生產還沒有恢復戰前水準。據聯合國統計月報所載，以一九三七年爲基準年，以一百爲基數，那麼希臘的工業生產指數是八十三，義大利是九十六，比利時是九十六，而一九四八年十一月波蘭的生產指數是一七一，保加利亞則是二三五。

八八。西歐各國既在衰敝的經濟狀況中顛沛不堪，再看烏克蘭蘇維埃社會主義共和國經濟發展的規模，就很令人玩味。烏克蘭曾受敵人的侵略，損失慘重，而該國一九四六年的工業生產比較一九四五年高出百分之四十四。一九四七年又增百分之三十二，一九四八年則增加百分之四十三。

八九。聯合國的世界經濟情況報告書內另外還有 Mr. Bevin 不能忽略的事實。舉例說，該報告書着重地指出一項事實：就是在一九四九年的第一季內，西歐各國的失業人數比較一九四八年同一時期增加了百分之百。那時西歐各國的商業往來僅爲戰前水準的百分之七十。因爲美國產品侵入歐洲市場的關係，西歐各國一九四八年的入超達三十二萬萬四千五百萬美元。Mr. Manuilsky 請大會各代表也讀一讀那報告書，看看拉丁美洲各國在國際收支方面的龐大差額。

九〇。美國的工業、金融界憑藉着所謂的馬歇爾計劃貸款與補助金，奴役了西歐，逼迫那些國家參與他們的政治軍事活動。那些戰爭販子發動了整個宣傳機構，要使勞工大眾相信向外擴展與備戰是預防經濟危機的最好辦法。他們說武器的生產可以保證充分就業。但是一種社會制度，倘若強迫人民去吃浸漬着他們自己與旁人的鮮血的麵包時，這種社會制度註定是要滅亡的，Mr. Manuilsky 希望加拿大代表特別注意這話。

九一。無論軍備競爭及馬歇爾計劃都拯救不了美國的經濟危機；而當美國無可救藥地走

向經濟危機時，反把那些附庸國家也拖下水去。我們從那件在華盛頓簽訂的聲名狼藉的通貨協定裏，就可以明顯地看出美國是要使它的附庸國家去承當這危機的後果。美國獨佔企業所採的措施，使世界資本主義國家的經濟紊亂更進一步，使這些國家裏經濟失調的現象愈發嚴重，使貧、富資本主義國家間的鴻溝更形深刻。若干獨佔企業擁擠累累，世界大部份人民卻財盡家空，這種現象僅能減少世界市場的吞吐量，使貿易因此更形萎縮而已。

九二。所有的證據都表示：在一個以私有財產爲基礎，僅賴最高利潤以激勵人心的社會裏，在生產在無政府狀態之中，經濟生活的主流完全受獨佔企業支配的社會裏，危機是無可避免的。看到這些事實後，蘇聯所發生的事便更值得注意。

九三。大家都知道蘇聯從來沒有也不可能發生危機。統計數字表示蘇聯及各人民共和國正在迅速地發展。蘇聯代表早已告訴大會，蘇聯一九四九年第二季的工業總產量比較一九四八年同一時期增加了百分之二十。一九四九年六月的生產數字比較一九四〇年水準已超過了百分之四十一。耕地的面積增加了六百萬公頃。

九四。以上種種事實自然可以加以詰難，但這是徒然的，就像詰難大海裏爲什麼發生風暴一樣。兩者之間唯一的區別，便是近代的天文學家能預測風暴變化，而英、美政治家卻什麼也測不出來，只是想藉準備新戰爭的方法來解決危機罷了。

九五。美國還沒有遭受本土作戰的痛苦，它從未被侵犯或轟炸；而且除了世界的金準備以外，還在戰時斂集了龐大的利潤。雖然如此，它卻在慢慢而確定地走向經濟危機。而就另一方面說，蘇聯所表現的卻是一種迥然不同的氣象。它曾遭受空前未有的破壞，生命與物質的犧牲都非常重大。然而蘇聯卻迅速地治好了戰爭的創傷，經濟上則從事自力更生，加強了本身的地位，一度與它攜手的同盟國雖然嫉之入骨，也是徒然。資本主義世界正被恐慌的氣氛籠罩着，蘇聯卻在擴充生產，那種速率，即使在資本主義的全盛時代也夢想不到。這種事實都可以發人深省。

九六。Mr. Manuilsky 所說的話，提供了明確的論據，證明社會主義具有活力，不可能被征服，而且優於所謂的私人企業制度。列寧與斯大林具有創造的想像力，他們說帝國主義制度正走向衰敗，而且這種制度本身便潛伏着分崩離析的種子，社會主義制度卻蘊蓄着一種力量，沒有一種反動勢力可以與它抗衡，以上所說便是這種論點的無可詰難的證據。

九七。Mr. Manuilsky 了解那班戰販的心理。他們所以要尋求武裝衝突，是因為不能否認彰明昭著的事實，也不能扭轉歷史的趨向；他們所辦到的祇是愈說愈自相矛盾而已。

九八。Mr. Bevin 無須強辯，說並沒有發生危機，所發生的僅是暫時的不景氣，因為工農大衆從他們的家庭預算裏便知道危機確實存在。人人都知道美國獨佔企業強迫英鎊集團國家貶值會招致怎樣的後果。根據聯合國所提供的數字，一九四九年第一季西歐大多數國家的肉類消耗量不過是戰前數量的百分之六十至七十。在所有國家裏，尤其是那些未脫殖民地桎梏的國家裏，失業人數日增，生活水準低落，貧困、飢寒、衰敗的現象到處蔓延。採用所謂私人企業制度的國家被恐慌的氣氛籠罩，正準備新的戰爭。

九九。人民所要求的是和平，而向他們供給的卻是戰爭。人民所希望的是國際合作，所得到的卻是北大西洋公約。他們希望取締原子武器並裁減軍備，所得的卻是軍備競賽與原子武器的大量儲藏。他們希望加強聯合國的力量，所看到的卻是想剝奪本組織實際價值的一貫企圖。

一〇〇。在這些情形之下，凡是愛好和平的民族，對蘇聯所提加強國際和平與安全的提案當然要表示歡迎。凡是真正愛好和平的人，不分國籍、種族與膚色，都有實施這些提案的責任。烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團熱誠地擁護蘇聯提案。

一〇一。蘇聯自聯合國創建以來所採取的政策，很自然地使這些提案演化出來。蘇聯爲了要加強和平，纔建議取締原子武器，裁減軍備，並禁止鼓吹新戰爭。它在本屆會議提出提案，也無非是想有助於和平。祇有人類的死敵纔會加以反對。祇有那班天良泯滅，毫無榮譽感的人纔會打算加以破壞。須知他們正在玩一樁非常危險的把戲。

一〇二。那班戰販的爪牙企圖轉移大會的視線，使他們不再注意蘇聯提案，而像加拿大外長 Mr. Pearson 那樣有政治風度的人也與那班妨害蘇聯提案的人串通一氣，這唯有令人惋惜。至於對中國代表蔣先生，智利代表 Mr. Santa Cruz，以及狄托聲名狼藉的黨羽們所發的言論，那旁人還有什麼話可說？與這一流人去嘵嘵爭辯是徒勞無益的事。蘇聯代表（第二二六次會議），與白俄羅斯代表（第二二七次會議）已經答覆了蔣先生與 Mr. Santa Cruz。Mr. Manuilsky 祇對南斯拉夫代表在第二二八次會議所作虛偽惡毒的言論略予答辯。

一〇三。凡是破產前夕的政府，往往把失敗的責任譴罪於所謂的外來力量，這是他們的

慣技。南斯拉夫代表說該國政府正處於兩大陣營之間，這是絕對不確的。而事實上，狄托政府加入蔣先生與 Mr. Santa Cruz 的陣營已有相當時日，它參與最反動的陣營爲時已久，該政府在本次大會屆會中正在執行這個陣營的命令。

一〇四。與蔣先生及 Mr. Santa Cruz 相同，南斯拉夫代表誣控蘇聯干涉南國內政。蘇聯的國民正在南斯拉夫的監獄裏遭受迫害，被他們以法西斯祕密警察的手段對付，備嘗苦楚，予以保護乃是蘇聯政府的責任。南斯拉夫代表不能否認這一點。

一〇五。無論就道義或政治的立場講，南斯拉夫代表都沒有提起國家主權與獨立的權利，因為狄托政府把南國奉獻與外國的資本主義獨佔企業，現在正竭力把具有戰略價值的原料供給外國，換取借款，乃是大家都知道的事實。

一〇六。南斯拉夫代表沒有權利談國家的獨立，因為他所代表的政府正與法西斯希臘同謀，與阿爾巴尼亞及保加利亞作對。他曾說沿南國的邊境，軍隊調動頻繁。這不過是外國諜報組織的間諜所發動的純粹挑撥行爲，想使帝國主義國家在巴爾幹的侵略計劃言之成理而已。南斯拉夫代表明知此點，而相信這種言論的恐怕祇有英聯王國外相 Mr. Bevin 罷了。

一〇七。南斯拉夫代表曾向大會宣告，說方告結束的匈牙利國犯 Rajk 受審事件乃是挑釁行爲。這次審判揭發了今日南斯拉夫政府的實際陰謀，該政府與 Mr. Allen Dulles 爲首的美國諜報組織合作，密謀傾覆匈牙利及其他人民共和國現有政府，以便在法西斯南斯拉夫與所謂的巴爾幹同盟保護之下，建立一個新的反蘇集團。南斯拉夫政府既於進行陰謀之際當場被人揭穿，所以誹謗蘇聯企圖替自己辯護。

一〇八。南斯拉夫又說蘇聯的言行不符。這也是絕對不確的。狄托政府對 Styria 及 Carinthia 的 Slovene 民族的偽善態度，已是充分的表現，所以已無須多談此事了。

一〇九。南斯拉夫代表團深知蘇聯一向是言出即行的。南斯拉夫政府蓄意不良，想阻止大會通過蘇聯所提鞏衛和平的提案，這種企圖應當加以遏止。進一步說，也沒有人會被這種手腕所欺騙。

一一〇。南斯拉夫代表自稱代表各小國發言，說他希望這些國家都擁護五大國將締結的和平協定。然而他真正的用意卻是反對應由安全理事會五常任理事國締結協定的提案。

一一一。大小國家大規模地組織起來，已有相當時日。這個組織便是聯合國。蘇聯的提

案是由擔負維持國際和平、建立國際合作主要責任的五強締結和平協定。這種條約的簽訂可以增強聯合國的威信，因此可保證予各小國以持久的和平。

——二。烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表團熱誠贊助蘇聯所提譴責一切備戰舉動的提案，而且深信這提案與人民大眾的渴望相符。

——三。烏克蘭代表團擁護蘇聯提案，認為原子武器應予取締，對原子能的生產應建立有效的管制。文明人類的良知對那些大規模屠殺善良羣衆的計劃一定要實行反抗。

——四。烏克蘭代表團擁護蘇聯所提由安全理事會五常任理事國締訂和平協定的提案；這樣的條約可以作為一種基礎，以便這些按照憲章規定負有維持國際和平與安全的主要責任的國家，可以實行誠懇而有效的合作。

——五。Mr. ARCE (阿根廷) 說國際前途波譎雲詭，追溯其間種種困難問題的起因，有在聯合國範圍之內的，也有超乎聯合國範圍之外的，現在縱使沒有全部解決，總算圓滿地解決了一部份。

——六。凡是使各大國趨於分裂的問題，或是因它們利益衝突而發生的問題，都不是聯合國力所能及。其他國家至多祇能出任調停，鄭重指出各大國維持和平的責任。

——七。就另一方面說，本組織內部所發生的爭執，比較地卻在各會員國能力範圍之內，它們有責研究這些問題，予以發表，倘屬可能應並建議解決問題的最妥善方法。Mr. Arce 所以起立發言，一部份原因便是為了履行這種責任。

——八。自聯合國憲章生效之日起，這已是聯合國各委員國集會討論的第四次了。當本組織在金山成立時，便已決定全體會員國應按年舉行屆會。按照憲章的規定，本屆會議便是大會第四屆常會。但大家如果把這種純屬形式方面的考慮暫時撇開不談，而以這次各國會聚的政治意義與世界和平為念，那麼不論維持現有的聯合國組織也好，或另設更能保證集體安全、社會進步、公共秩序與正義的機構也好，這次會議便是而且必然是各會員國不惜一切犧牲，決心救危圖存的常年集會。

——九。為了兩項重要原因，各代表應牢記這種觀念。第一，維持和平是本組織的主要目標，工作範圍因而必須較為廣泛而不失之狹隘；為了維持和平便需要世界各國都參加本會，便需要大家忘懷那蹂躪世界廣大地區達六年之久的戰爭，進而聚精會神地謀取和平，倘若有更多的國家共襄此舉，維持和平的崇高目標便較易實現。

一二〇。第二項原因是，倘若聯合在一起的國家多了，即使和平不幸破裂，恢復起來，要容易得多。而且還應當使可能侵略他國的人明瞭一旦有事，他們會面臨一個業已存在的國際聯盟。開誠佈公，直言無諱的政策乃是對聯合國最好的供獻。

一二一。Mr. Arce 接着舉述功過，對聯合國已往的一切加以檢討。聯合國是一個有生的機體，牠能想、能說、能作、能成功、也能犯錯誤。這個組織如果不從此幻滅，便必須繼續發展，使之合乎理想。雖然聯合國的幻滅並不一定表示其組成部份也會隨着消逝，但是啓發聯合國的觀念、使之組織成立的那些宗旨，卻要粉碎無遺。如果各國願意接受經驗的教訓，便必須不顧一切犧牲，防止本組織的聲譽墜毀。聯合國決不能遭受破壞。

一二二。在大會發言人裏面，有的指摘本組織過去所犯的錯誤，有的卻討論牠已往的成就，雖然歸根結底，兩方面都是為聯合國着想，但 Mr. Arce 終願附和後一類的發言人。

一二三。阿根廷政府對改進本組織特別熱心，而且一如既往，時時都準備合作，以保證國際和平，促進各民族的自由，改進民衆的社會地位。

一二四。縱使在最黑暗的時期，阿根廷代表團對於純粹的為善而不顧其他次要考慮這個崇高的宗旨，也從未忘懷。阿根廷準備履行國際義務，然而這並不阻止它致力於爭端的解決，無論這些爭端如何根深蒂固，仍是如此。阿根廷決不放棄達成協議的希望，即使所有途徑看來都已阻絕，阿根廷仍要為和平而努力。近來所發生的事便明確地說明了阿根廷政府所懷抱的宗旨與目標。這種種目標啓發了阿根廷前後各代表團在大會已往及本次屆會所採的政策。

一二五。隸屬不同的代表們，在大會發表演論，各異其趨，屢次提到違反憲章的情事。阿根廷代表以為這種種指摘便證明各國都沒有存心違反憲章。意見的分歧便為這些指控提供了充分的解釋，而且表示對爭執所在的條款加以研究一事，縱非絕對必需，也是宜於實行的。

一二六。從事研究並不表示各該條款必須按照某種意見加以修改，這種研究之所以必須，首先是因為四年前並無很大困難便獲通過的條款，實際上已有了出入很大的解釋。因此這些條款必須加以校理、闡釋、修訂或删除；如果辯論之際，大家對某爭議中的條款商定了一定的解釋，那麼這條款便必須保留不變。

一二七。其次，這種研究所以必要，是因為當初不顧嚴重反對或是受特殊環境的壓力而核准的一項條款，現在發現有欠妥善，實際上無從運用，因之宜重新加以考慮。

一二八．關於安全理事會的行動範圍及大會權力的解釋都發生了這種爭議。

一二九．阿根廷代表團對賦予安全理事會若干理事國的特權，反對極力，這是大家都知道的事。Mr. Arce 對按照憲章第二十三條規定賦予某數會員國的特權，並無異議。不過憲章並未規定各該國家在經濟暨社會理事會應受同等待遇，然而凡有選舉時，它們總是連任。憲章雖沒有規定在大會的副主席七人內它們應佔五席，但一向都是如此。

一三〇．憲章雖未規定應對大國特予考慮，但是這些各國毫無特權的各單位組織裏的情形已經明顯地表示對大國的尊重。在這種情形之下享受 Mr. Arce 所指特權的各會員國被選連任的事實，便表示他們在安全理事會的連任，更不待論。安全理事會各常任理事國對其他五十四會員國內若干國家的情緒雖容有疑慮，他們對這些國家的政治經驗卻無可置疑；因之縱使憲章沒有賦予這種特權，他們也會長此在安全理事會連任。

一三一．其他五十四會員國對世界和平的關切，至少與安全理事會五常任理事國相等，這些理事國的長期連任就等於一張保險證券，其他國家無須外力強迫，自然甘願簽訂而加以保持。這種辦法如與指明若干國家授以常任理事國特權的憲章第二十三條相比，則前者實與規定會員國主權平等的憲章第二條第一項較為契合，這是顯而易見的。

一三二．然而通常稱做否決權的那種特別權利卻不能令人同意。假如一樁案件牽涉到關係國的政治權益，而安全理事會的決定可能損害這些權益時，那麼應用這種非常權力還不無理由。但如果案件牽涉其他國家的權益，或所涉問題毫無重要性且極難確定時，那麼這種權力的行使就完全不合情理。

一三三．這種特權無疑地會產生各種勢力範圍，有如列強均勢時期的情形一樣，而事實也果然如此。這些勢力範圍的消長會影響那些具有特權的國家。這些國家爲了本身的利益，固然打算行使憲章授與的特權，然而其他國家卻因此時時地擔心害怕，等待那可能再觸發一次恐怖戰爭的火花出現。

一三四．Mr. Arce 對實際行使否決權時的種種不利情形不欲再事討論；所有代表與閱讀報章並明瞭安全理事會會議經過的人都深知這種不利。但是對否決權的若干缺點卻不能放過不談；他所指的就是所謂的暗否決與雙重否決。

一三五．凡是爲達目的，不擇手段的人都贊成暗否決。Mr. Arce 所持的觀點卻完全兩樣。

所謂的暗否決實際就是一種否決，雖然採取這種手段的常任理事國不願正面投票，而以棄權方式來掩飾，也沒有兩樣。實際上，這並不是一種暗的否決，因爲一個常任理事國放棄表決權是最引人注意的事。我們可以說常任理事國如此的作爲在道義上是不許可的。他們按照憲章規定承擔了一定的責任，因此無論贊成抑或反對，永遠應當投票表決。

一三六．要證明放棄表決權就等於否決是一件輕而易舉的事。憲章並沒有提到否決權；也沒有提到意在使業經七理事國以上贊成的決議失效的否定票。憲章所提到的是各項決議，應以七理事國的可決票，包括全體常任理事國的同意票爲之。按照憲章的規定，凡是沒有得到五常任理事國可決票的決議，都沒有法律上的效力。

一三七．雖然如此，安全理事會卻採納武斷的解釋，認爲凡是祇得四常任理事國可決票的決議案，祇要第五常任理事國引退棄權，那麼這些決議案仍然有效。這種解釋使阿根廷代表替所謂的暗否決起一個名稱，叫做偷偷摸摸或胆怯的可決票，按照憲章與事實來說，這個名稱是比較正確的。

一三八．這種武斷的解釋等於予各常任理事國一項新的權力。看來這些常任理事國並不去促進聯合國全體的利益，祇圖自己的便利，逃避他們的責任。

一三九．Mr. Arce 追述五常任理事國在金山所簽署的宣言¹，因爲這宣言顯然是否決權的福音。這件文書經過中國、法蘭西、蘇聯、英聯王國及美國簽署，內有下列辭句：“第一類決議——按此係指實體問題——須經有條件之表決，即以七理事國之可決票，包括全體常任理事國之同意票爲之”。

一四〇．那麼，按照憲章的明文規定以及中國、法蘭西、蘇聯、英聯王國及美國各政府同樣明顯的宣言看來，凡是只有四常任理事國投票贊成而認爲有效的安全理事會各項決議，實際都不生效。

一四一．安全理事會各常任理事國答覆這種詰難，說憲章的條文暗示安全理事會對其權限範圍有自行解釋之權，因之安全理事會就憲章第二十七條適用問題所作決議是否有效，聯合國其他當局，俱無權過問。

一四二．現在應該指出的是此事並不是解釋憲章，而是修改憲章的問題。然而至今爲止，曾指出安全理事會各常任理事國越權行爲的代表寥寥無幾所以如明知其無濟於事，也就不必

¹ 見“聯合國國際組織會議報告書”，文件 852, III/1/37(1)。

去指責了。他們應等待較好的時機，不過同時大家應承認安全理事會對憲章內規定牠本身權能的條款，正自稱有權加以解釋；希望安全理事會不致把大會，換一句話說，就是聯合國本身的這種權利加以剝奪。

一四三．憲章內並未載有雙重否決這種權力；其所根據的是金山宣言。此項宣言並未載入憲章，作為解釋條文的津梁，也未經金山會議核准。因此，這雙重否決便是理事會各常任理事國毫無法理根據，而賦予自身的一項新權力。倘將憲章的條文加以檢討，便會得到完全相反的結論。

一四四．按照雙重否決的程序，當安全理事會對某一問題究屬實體抑或程序性質，即是否適用否決權辦法，發生疑問時，必須先行通過決議予以解決，這又需要五常任理事國的可決票。這種解決疑問的辦法無論是在憲章或安全理事的議事規則內都沒有明文規定，因之毫無法理上的價值。遇到這種情形，應遵照憲章內論大會表決辦法的第十八條辦理，纔是正確的程序。

一四五．安全理事會寧願拋棄憲章，採取它本身的解釋，唯一的理由便是五強宣言內載有這種辦法。如此一來，只要任何常任理事國願意，毫無重要性的問題也會變為實體問題。

一四六．安全理事會各常任理事國應用雙重否決與暗否決，表示他們相信對憲章內有關常任理事國權力的條款，有自行解釋之權。憲章一日未經修改，這種見解便須加以注意。

一四七．阿根廷代表團認為上述的兩種情形都有濫用職權的現象，因此已在前此各屆大會要求按照憲章第一〇九條的規定，召集全體會議，討論各種問題，如認為適宜或有必要時並進而修改憲章。

一四八．當條文的解釋發生疑問，或因濫用權力的結果，致解釋完全謬誤時，似宜加以修正，俾能清晰地表達決定的內容，確立此後所應遵循的程序。

一四九．阿根廷代表團於第四屆大會開幕時已重提此項要求(4/970)。而在總務委員會裏卻有人反駁說，這項議題可能引起激烈辯論，本屆大會早有“和平大會”之稱，其目的在藉有效的國際合作，謀致協議，阿根廷這種提案恐怕會發生妨害。阿根廷代表團不希望承擔如此重大的責任；因而撤回了它的提案¹並準備接受範圍較小，甚至暫時性質的解決辦法。然而希望它的信心不致受到欺騙。

¹ 見大會第四屆會正式紀錄總務委員會，第六十九次會議。

一五〇．縱使阿根廷的立場祇能泯除使各大國分裂的一種爭執，它對按照政府所提和平提攜原則所採的步驟也會感覺滿意。如果實際情形恰得其反，那麼阿根廷代表團惟有在下年度重提舊案，並要使各代表表明瞭它的目的僅在為實際上解釋矛盾紛歧的條款，求得明白的詮釋而已。

一五一．議論紛紜的大會權力評價一事，乃是關係聯合國存亡絕續的一大問題；Mr. Arce 對於聯合國未享特權的會員國尙未能見到它的重要性這事件頗為惋惜。

一五二．在大會所應審議的事項內，除去維持和平問題位居首要外，其次便是新會員國申請入會問題，因為准許尙未加入本組織的國家全體或至少大部份入會，乃是鞏衛和平的要素。

一五三．祇要世界上每一國家都有權在聯合國大會陳述意見，那麼無論多強的國家，都不敢觸犯聯合國所代表的整個世界。凡有國家企圖這樣去做時，祇有使它遭受全世界自由人民的唾棄，包括它本國國民在內。因此大會應當承擔維護聯合國原則的責任，對所有尙未定案的入會申請作一最後決定。

一五四．阿根廷代表團很希望所有愛好和平的國家都加入聯合國。其中若干國雖因大會——唯一有權展緩新會員國入會的機關——採取消極態度，而未能入會，但阿根廷代表團以為十多個國家叩關求入而聯合國拒不作答是一種可恥的現象，所以贊成大會對此問題作最後決定。

一五五．大會可以拒絕任何國家加入聯合國，但並不是必須如此。促成大會消極態度的種種事件如並不嚴重，例如尙未得到憲章規定票數的國家那種情形，那麼祇須將問題展緩討論便行了。使大會否決的原因，可能會消逝。Mr. Arce 深信聯合國最後必能准許那些願意攜手共保和平的國家入會。大會必須打破目前的僵局，挺身而出。阿根廷代表團本於此項目的，正在考慮若干辦法，打算向第一委員會提出。

一五六．阿根廷代表團認為憲章對此問題的規定頗為清楚。不過鑒於各方一再發生疑問，大會似宜有所決議，以保障聯合國解決本身組成問題的絕對權利；這些問題都在聯合國權限以內，而聯合國又規定了它本身議事決策的程序，所以關於這些問題，不能引用特權。

一五七．雖然謠傳紛紜，本屆的“和平大會”仍肅靜地進行著討論。Mr. Arce 個人以為國際間雖然劃分畛域，而大會不為其中一區所產生的政治問題所支配，這是正確的。政治問題時

而發生，時而消失；而技術上的進展卻是孜孜不休從事研究和工作的結果，不可能加以抑制。今日向某方向進展一步，可能明日又倒退一步。然而這並無須驚訝，因為利用自然力量的辦法很多，人類的智慧總會想出辦法，泯除或減輕壞的影響，而對好的力量加以利用。

一五八。Mr. Arce 建議政治休戰，在此期間聯合國可致力於和平，以求實現此基本目標，等待各國就所有原子及非原子武器擬具協定，如果要達成這種協定，那麼諸如謠言、陰謀、政治嫉妒心理，武斷行為以及狂妄的野心等等更危險的武器的影響，就必須使之減輕。

一五九。Mr. Arce 代表阿根廷代表團聲稱當竭盡所能，以求實現這種政治停戰。

一六〇。Mr. HENRIQUEZ UREÑA (多明尼加共和國) 說如果聯合國大會曾在能夠助長有效合作的氣氛裏開始工作的話，這還是這一次，因為現在正值世界政治前途又呈現着光明的希望。大會在靜穆的氣氛中集會，由卓越的政治家 General Rómulo 領導主持，他可以說是人類仁愛精神的表率。

一六一。大會當前的任務並不容易，因為調和思想與利害的衝突是再難不過的事。然而信仰的力量可以移山，祇要大家具有善意，便可以具有相似的力量。

一六二。大會議事日程雖然包羅甚廣，但造成重大分歧的政治項目，卻不像過去那樣多；而且這些項目以前都經過大會討論。

一六三。義大利前殖民地問題關係重大。Mr. Henriquez Ureña 希望大會能在本次屆會期間為此問題求得公平而可以實施的解決辦法；多明尼加共和國前已明白表示對此問題的立場，此後亦不會變更。任何辦法，祇要是旨在保證各前殖民地在聯合監督之下有程序地籌備自治或獨立，便可以得到多明尼加共和國代表團的贊助。

一六四。多明尼加共和國對凡是涉及尊重一國獨立與主權的問題，都保持同樣堅定的立場。因此它對聯合國各屆大會已加討論的另一問題，就是希臘政治獨立與領土完整所受威脅問題，自不能漠然不問。因為不僅是神聖的獨立原則遭受此種威脅的侵凌，就是美洲各共和國在許多條約與宣言中所規定的不干涉原則，也受了侵害。

一六五。就希臘而論，這些原則的維護尤為重要，這是因為有了 Socrates, Plato, Aristotle, Archimedes, Aeschylus 及 Anacreon 諸人的遠大影響，肢體殘缺的 Venus of Melos 或無首的 Victory of Samothrace 等大理石刻像的無可比擬的美麗，該國因而在文明史上佔着很高地位的緣故。

一六六。如此說來，若有些民族的文明教化是在生意蓬勃的古希臘文藝思潮中浸淫滋長的，那麼它們於希臘獨立的獨立遭遇危險時聯合一致，熱誠維護捍衛希臘，又豈是出乎情理之外？在這偉大思想的國土上，拜倫曾在 Missolonghi 捐軀，而當希臘人民猶如那渺小的 David 在 Goliath 面前一般，站立起來與入侵的法西斯、納粹軍隊作殊死戰，就像是 Trytaean 的七弦琴又自深邃的往古，發出尚武諧和的曲調，在他們的耳鼓聲繞迴旋一般，那時人類的心靈，一直是充滿了驚異。

一六七。希臘問題現似將告解決，這是幸運的事。希臘與各隣邦雖然發生種種令人遺憾的事件，以致彼此攻訐，推諉責任，但是不久即可望重建正常、友好的關係。各種邊境的事件，無論多麼可痛可悲，卻不是問題癥結所在，不過是問題的一種後果罷了。大會必須把握問題的核心，如果關係各方都以最大的善意接受聯合國的調解，努力尋求和睦的解決辦法，這一層就不難辦到。

一六八。印度尼西亞問題就本質與起因說雖然完全不同，但應用類似的程序處理頗為成功，因此立下了一個好榜樣，說明友好精神能有何等的成就。該問題關係各方正在聯合國督導之下磋商，很有希望就原則方面達成協議，這種協議很可能成為最後解決的先聲。

一六九。關於朝鮮方面，Mr. Henriquez Ureña 說多明尼加共和國已經承認朝鮮為獨立國家。多明尼加共和國代表團以為聯合國朝鮮問題委員會的成立是為協助解決朝鮮的種種問題，最重要便是全國統一問題，所以暫時不應解散。

一七〇。關於巴勒斯坦種種尚待解決的問題，多明尼加共和國代表團堅信大會將求得確切的協議，對自由進入及保衛神聖場所事提供充分的保證。它並且相信大會不久也可以覓得解決巴勒斯坦難民問題的實際辦法。多明尼加政府為聯合國的種種人道事業諸如國際兒童緊急救濟基金等，曾有不少貢獻，現在為救助巴勒斯坦的難民也同樣地貢獻了財力與資源。

一七一。聯合國已往在經濟與社會方面的活動，確很有效，將來仍是如此，不過悲觀的人因為祇考慮到政治問題方面層出不窮的困難所以未曾充分了解本組織成就之大而已。然而本組織除了在政治方面克盡全功，解決可能危及世界和平的爭執，事例不止一端外，所完成的技術工作，無論在經濟、社會、法律及文化各方面，對人類說都具有無上的價值。

一七二。Mr. Henriquez Ureña 回溯聯合國已往在各該方面的成就如下：為促進經濟落後

區域所採行動及技術協助；歐洲、亞洲、遠東及拉丁美洲各區域經濟委員會的設立；範圍廣大，效用宏偉的服務如國際統計工作的設立、聯合國資源保存利用問題科學會議的舉行等。聯合國對於改進婦女的法律與社會地位也有切實的貢獻。大會一九四八年十二月十日決議案二一七(三)宣佈了第一篇國際人權宣言。一九四八年十二月十一日大會又通過決議案二六〇(三)A，核准防止及懲罰危害種族罪公約，這是國際方面意義重大的進展。大會本次屆會須要考慮另外一種在社會與法律方面都具有重大意義的草案，那就是國家權利義務宣言¹。

一七三. Mr. Henriquez Ureña 結束他的演辭說，他所舉出的聯合國若干成就已足以表示聯合國工作的極端重要，而且證實了聯合國是人類的最後最高希望那種見解。

一七四. Mr. KING(利比里亞)於祝賀主席當選後，說各位代表演說，都以相當坦白的態度評述聯合國的成敗；要想為進一步的國際諒解、善意與友誼開闢途徑，這種態度常不可少。

一七五. 辯論時大家都注意到互相衝突的兩大思想體系，對世界若干大國間原有的最友善關係所產生的日趨惡劣的影響。

一七六. 這兩種政治思想間的衝突如此尖銳，以致把世界分為兩個界限分明的政治陣容，各樹一幟，這就是所謂的東西兩方，每方都有強大的國家領導。凡是有這兩種陣容國家參加的國際場合，這種深刻的裂痕，都可以清晰地見到。即使在聯合國範圍以內，世界各國間顯著的裂痕也清晰可見，而且大家似乎都充分了解而接受這種事實。聯合國設立的本意，原在促使世界上愛好和平的國家，不論國家大小，人民的膚色與宗教，都在國際和平與安全的大纛之下團結一致，現在因了上述的原因竟使聯合國面臨一分裂的世界，而它所將採取的途徑，無疑地要聽由各大國會議決定了。

一七七. 利比里亞代表團認為聯合國既具有憲章所昭示對世界和平與國家安全的崇高偉大理想，相信在決斷的時機到來時，決不會使世界失望。問題卻在世界能否實踐聯合國的偉大理想。如果不能，那麼全世界商定這種途徑的政治家與領袖們便須對因此產生的嚴重後果負完全責任。

一七八. 為避免這種災難起見，大會本次屆會便必須誠心誠意針對神經戰爭的起因，圖謀補救，這種神經戰爭正將恐懼、猜疑仇恨的毒菌，迅速地散佈於全世界。不過這些補救的方策必須先經細心的研討決定，然後纔可以付諸

實施。凡是如此商定的補救方策，擅敢拒絕接受的一國或多數國家，應視為仇視聯合國的目標與宗旨，因此他們的行動便應受大會及安全理事會的譴責，認為是世界和平與國際安全的嚴重威脅。在需要當機立斷，迅赴事功的世界情勢中，世界和平的維持與國際安全的實現應該是控制一切的決定因素。

一七九. 利比里亞完全承認否決權的用意原是作為各大國的一種保障，如若不然，各大國可能有一天，在大會或安全理事會裏以相差極少的多數票，坐視具有雄厚人力、物力的本國，受到本國人民或許認為並無切身關連的一項使命的約束。然而大國一致的原則不該如此廣泛地應用，甚至對大會、安全理事會、聯合國其他機關的工作進行、職權行使等純屬行政方面的事項以及世界上一般性的事務，也適用起來。

一八〇. 否決權竟被用於非會員國申請入會問題，這是極不幸的事。非會員國入會祇應以聯合國憲章所規定的原則為準繩，任何其他條件或標準都不應該考慮或應用。

一八一. 一個會員國應用否決權，反對某國加入聯合國為會員國的申請，而行使否決權的國家又維持着友好關係並互換外交使節，這真是完完全全自相矛盾的現象。

一八二. 關於義大利前殖民地處置問題，利比里亞政府仍維持前此在第三屆會第二期會議所表示的意見²。

一八三. 利比里亞對大會所發表對世界落後區域的專門技術協助，表示歡迎並加贊同。利比里亞深信這種方案一定能有效而切合實際，對關係國獨立的權利及其各民族的福利也必能充分顧到。

一八四. 關於印度尼西亞問題，利比里亞代表團希望荷蘭政府與印度尼西亞共和國代表目前所進行的談判順利結束，確保兩國政府間的持久和平，以及兩國人民的幸福昌盛，而無須聯合國再行干預。

一八五. 徒作空談或僅僅祈望和平，並不能使和平實現，必須由全世界所有國家，尤其是各大國，採取更切實而積極的行動，和平纔會早日見諸實際。

一八六. Mr. EBAN(以色列)說大會正在舉世矚目之下進行第四屆會的工作。各地愛好和平的民族將和平的展望與聯合國的成功，視為一事，這種直覺的意識是正確而且健全的。在國際場合中各國聯合起來，組成各種集團，追求共同目標及理想的事例固然很多，然而這些團體並沒有自稱能解答當今世界所遭遇的重大

¹ 見大會第四屆會正式紀錄，補編第十號第二部。

² 見大會第三屆會第二期第議正式紀錄，第二一七次全體會議。

問題。如果說以類似政治思想與文化為基礎的各國能夠完成密切合作，這是無需證明的。這卻不是世界各地焦急的民衆所要問的問題；他們要問利害衝突的政府是否能捐棄成見，破除畛域達到和衷共濟的地步。他們要問大相逕庭的政治思想是否能和平並處。問題的主要癥結在於不同的生活方式如何共守一種國際法令，同時並存。

一八七。這是一項僅能在大會解決的問題，祇有在這個唯一無二的講壇上，世界上種種不同的力量與意見，纔經由各國代表，以平等的地位表現出來。以這種眼光來看，聯合國普遍一致的原則以及聯合國各機關的均衡地域分配，便具有迫切的重要性了。以色列代表團於考慮非會員國申請入會，大會臨時委員會的前途以及其他組織問題時，所採取途徑，都將以這兩種原則為南鍼。

一八八。已往各大國間不能求得協議，使憲章的條款無從執行；但假如因此便下結論，認為欠缺執行能力足以使聯合國失去效力，這就錯誤了。因為這種缺欠並未阻止聯合國促進各受統治民族趨向獨立的進展。這種缺陷也沒有妨礙本組織發展以充分就業及技術協助為目標的國際經濟合作；這種情形決不影響大會對諸如義大利前殖民地一類的問題通過具有約束力的決議的能力，在該案中雙方事前都已接受聯合國的管轄。這種情形並未阻撓各專門機關的工作。而最要緊的便是這種情形不但未曾減少而且反大大地增加了聯合國調停和解工作的需要。

一八九。在這一方面，以色列政府對聯合國的工作曾有親切的經驗。上月內安全理事會曾同意以色列與其四隣邦所訂的休戰協定¹，這些協定是藉聯合國代理調解專員的協助而訂立的。有了這些協定，正常而有秩序的生活方式已因而產生了。休戰界綫不但隔離了武裝部隊而且清晰地釐定了受充分民政管轄的區域。每國的政府法庭、法令與治安當局都能不受阻撓順利地行使職權，直到應行遵守的休戰界綫為止。這些協定約束所有締約國，使他們確實遵守這臨時協議，以待繼續談判，另行商訂最後協定。敵對行動已經終止，各關係國政府本身又擔承了和平方式謀致最後解決的完全責任，聯合國對此很可感覺滿足。

一九〇。Mr. Eban 誓言以色列政府將以熱誠與各有關阿拉伯政府直接談商，努力不懈，以求得此種協議。Mr. Bunche 已將去年的教訓簡賅地向安全理事會陳述。他說“聯合國一旦能使當事各方會聚一堂，那麼便可予以協助，引

導他們締結合理而光榮的協定”²。邇來的經驗使以色列政府堅信，當事各方祇有彼此接近，纔有商訂新協定條款的可能。以色列希望聯合國以促成這個目標為主要的決心。一般人士現已承認各阿拉伯國家與以色列需要最高限度的接觸，最低限度的干預，以便解決雙方間現仍懸而未決的政治問題。

一九一。聯合國既能使如此殘酷而根深蒂固的衝突告一段落，並以和平解決的辦法加以調理，這種事實對處理使本組織遭受挫折的其他衝突，不能說毫無意義。促成停戰的調解工作公正而具有耐心，不含各政府的偏見，而且孜孜不倦地企圖維持當事各方的接觸。至於這種由中立及大家同意的人士實行和解的原則，是否能在本次屆會重新應用，以求解決諸如巴爾幹各國的關係及原子管制等等極為嚴重的問題，對大會說，似不無加以探討的價值。

一九二。在巴勒斯坦衝突的各種未決問題中，有兩件事仍為國際所注目。

一九三。當大會舉行第三屆會第二期會議的時候³，以色列代表團曾發表意見，認為因攻擊以色列而產生的難民問題祇有由各有關國家政府在各區合作，纔能求得解決。它對這人類浩劫的根本責任，並未改變意見；當初那些決定發動軍事行動的人對於祛除因此而產生的災難一層，實不能擺脫一切責任。因此以色列代表團以為將解決此問題的要求完全集中於以色列一方，既不切實際而且也不公平。現在各方日漸感覺近東所有國家都必須各盡所能，共謀迅速的解決辦法，以色列政府看到這種現象，頗感滿意。假若一九四八年十二月十一日所通過的決議案一九四(三)對廣大區域性責任的原則較能着重，以色列與亞拉伯各國也許已能在洛桑求得彼此同意的途徑。

一九四。難民問題所牽涉的人道問題無疑地是悲慘而嚴重的。以色列政府縱然困於本身的嚴重經濟問題，但是為人道的因素所感動，而且熱衷於創造近東全境內之合作與穩定的情況，故仍決定向聯合國巴勒斯坦難民救濟署捐獻，使因戰爭離散的亞拉伯家庭重行團聚，並決定擔承一項具體的使命，以在和平關係中執行的遣送難民回籍辦法，便利問題的解決，並作為難民重新定居區域性方案的一部。

一九五。當亞拉伯各國還未曾負起相當責任以前，以色列就已提出這些獻議。以色列所以這樣辦，是希望求得近東其他各國政府類似的響應，不過這個希望迄未實現。以色列早已

² 見文件 S/1357。

³ 見大會第三屆會第二期會議正式紀錄，專設政治委員會，第四十五次會議。

¹ 見安全理事會正式紀錄，第四年，第三十八號。

卸除各國的重荷，擔承了解決納粹實行種族迫害所遺難民問題的主要責任，現在又對別國軍事行動所產生的另一人道問題，成為提出具體獻議的第一個政府。以色列政府繼續此種努力準備與聯合國經濟調查團密切合作，該團正在訪查近東境內發展及重新定居的可能性。對此問題的詳細討論，最好待該團提出報告書後再舉行。

一九六．議程內包括另一項目，對聯合國與其最新會員國間的關係異常重要，這就是耶路撒冷及各神聖場所的問題。今年年初，當耶路撒冷問題成為國際密切注視的事件時，以色列總統曾發表一項公告，以色列政府對其中的條件現仍信守不渝。他詢：“以色列政府及人民感到國際對聖地安全與自由朝謁神聖場所權利的關切。我們誓必保證各宗教團體行使職務的充分安全；准許崇奉聖蹟的人監護各神聖場所；鼓勵並接受國際間保管神聖場所不受侵犯的週詳辦法。我們決心以完滿切實的辦法來表達舉世對聖地所具的關切，我們同樣希望各國也了解以色列對耶路撒冷猶太區的日常生活及行政工作負有必須擔承履行的直接責任”。

一九七．一九四九年五月五日¹，當專設政治委員會就以色列按照憲章第四條規定應有義務一事進行討論耶路撒冷問題時，Mr. Eban 遵照以色列政府的訓令詳細說明上述各原則，主張由聯合國成立國際機構，範圍遍於全城，不過“專門經營保管神聖場所事務”。

一九八．由此可見以色列認為耶路撒冷問題具有兩方面。第一，聯合國負有責任，保證各聖地聖蹟由各方虔敬地加以保存，保證予各宗教團體以行使職務的充分理由。第二，另外還有一種責任就是保證該城猶太居民可與他們願意效忠的唯一政府合作，充分享受其民主政治權利，這種責任同樣的合理，對以色列政府說也是同樣的迫切。

一九九．這兩種宗旨並無矛盾之處。祇有二者之一不合理地侵犯了其他一種宗旨時，衝突纔會發生。譬如說，以色列與耶路撒冷居民的政治願望發展到不顧聯合國對保衛聖地聖蹟所具關切的程度時，那就或許會侵犯到普遍的宗教利益。這種事是決不會發生的。就另一方面說，如果聯合國要強行剝奪耶路撒冷居民的權利，而與滿足普遍宗教利益並無絕對關連時，那麼就可能侵犯到人民所愛好的政治自由。

二〇〇．大家必須記住保障聖地及宗教權利一向是一切國際監管辦法唯一無二的藉口。大會一九四八年十二月十一日決議案一九四

(三)並未無條件地要求將耶路撒冷問題單獨處理，或要求由聯合國對耶路撒冷作有效的管制。大會之所以建議分別處理以及有效的國際管制，是“鑒於〔耶路撒冷〕與世界三大宗教之關係”。一旦訂立了由聯合國實行監視，確實顧到這種宗教關係的週詳辦法以後，那麼該問題的國際與宗教兩方面都算是解決了，所餘的祇是耶路撒冷的政治問題，應按照自決的原則，以和解的辦法，予以解決。

二〇一．如果舉行調查而忽略耶路撒冷猶太人與以色列國間的確實關係，就不免有失認真調查的原意。因為這種關係對大會在耶路撒冷問題方面的工作，影響遠大。

二〇二．目前情形可以加以簡括的描寫。當以色列頒佈一項法令時，耶路撒冷的猶太人便服從這項法令。當以色列徵收一種賦稅時，耶路撒冷的猶太人便繳納這種賦稅。當以色列的議會制度成立的時節，耶路撒冷的猶太人襄助選舉並且參與議會的活動。當耶路撒冷發生了民事或刑事的訴訟時，那裏的猶太人祇向以色列的法庭陳訴。耶路撒冷猶太區所用的貨幣、郵票與以色列所用的相同。耶路撒冷逐漸更生的經濟是由以色列國維持、培育，由以色列提出本國的資源供應這新城的衛生、教育、自來水及社會福利各方面的社會事業。耶路撒冷猶太人的語言、宗教、文化情操以及民族效忠心理與以色列國及其人民所有的，全無二致。

二〇三．因此凡是聯合巴黎公民與法蘭西共和國的一切連鎖，凡是倫敦公民與英聯王國間的一切連繫，在耶路撒冷猶太人與以色列國之間無不存在。因為在現代社會裏，無論一個人怎樣以他的城市自豪，決不會僅僅以效忠於那個城市就自覺已算是完備，他必須向外擴展，而與一個較廣的政治及社會文化合一。在這方面，耶路撒冷的猶太公民與所有其他城市的人也是一樣的。

二〇四．然而在耶路撒冷猶太區與以色列國的種種連鎖之中，有一方面卻具有一種完全不同的力量。當一九四七年聯合國擔承了耶路撒冷宗教與平民生活的完全責任時，並未能履行這種責任。耶路撒冷曾經受到圍攻而絕糧，各國在幾個月的期間內，仍保持因循放任的態度。成百的男丁、婦孺因防衛解救此城而捐軀。在緊急的時候，水、糧供應都被切斷，沒有補充的希望。這種情況如果聽其長此繼續，那麼結果耶路撒冷所有的猶太人都會被消滅淨盡，就如同受到破壞性最烈的轟炸一般。

二〇五．祇有一方前來救援。以色列國自己面臨絕對的優勢，為生存而鬭爭，卻奮其全力為此圍城打開一條生命綫，重開該城的交通，

¹ 見大會第三屆會第二期會議正式紀錄，專設政治委員會，第四十五次會議。

拯耶路撒冷於滅亡。正因耶路撒冷猶太區的每一男丁、婦孺都可以把他們生命倖存的事實，直接歸功於以色列及其政府。他們之欲效忠此政府，僅願與此政府合作，因而自無足怪了。

二〇六．因此耶路撒冷目前的情勢，與該城的救援與綏靖工作互為因果。這種情勢是以安全理事會所同意，由有關各方所簽訂的現行停戰協定為堅強基礎。因此這是一項法律問題而不僅是一件既成事實。而且以色列與耶路撒冷間的關係對聯合國實現保衛聖地聖蹟的希望與責任一層，並不構成任何障礙。

二〇七．耶路撒冷業已有固定形態的法令及政府存在這個事實使聯合國有謀求不悖合法既得利益的解決辦法的急切需要。誠然，巴勒斯坦和解委員會於一九四九年四月十九日提陳大會的第二次工作進度報告書(A/838)裏曾說該團“遵照十二月十一日決議案第八段規定，正在努力擬具能同時為雙方所接受的提案”。然而該委員會嗣後顯然得到一項結論，認為雙方同意並非重要的因素，甚至並無關連。大會或者並不知道和解委員會於文件 A/973 內所提的計劃並未與管治幾乎全部耶路撒冷新城的以色列政府商討。這計劃也從未作為與耶路撒冷居民談判的主題。

二〇八．這種在程序方面不顧直接關係當局及民衆的意見一事，不幸已於實體提案中反映出來。這計劃籌擬設立政府機構，好像耶路撒冷並無政府；這計劃設立法庭，好像耶路撒冷並無法庭；這計劃訂立管制公共事業的詳細辦法，好像耶路撒冷是在無政府狀態之下生活；這計劃以在該城並無根底且無須採納民主方法的新機關代替基於人民同意的獨立機關。這些行政機關，沒有一個是保護神聖場所所需要的，沒有一個法庭的責任與該城的宗教會社有着重要的連繫。這個會使聯合國預算發生革命性變動的整個行政結構，與本組織在耶路撒冷的基本目標並無關連。

二〇九．而且和解委員會並不努力求得民衆的同意，所以有時與居民虔誠的政治及宗教信仰發生尖銳衝突。舉例說，第五條內便有一提案，根據該提案猶太人可能被禁止在耶路撒冷居住，因為他們是猶太人。以色列政府對大會知之甚深，並不相信這種提案有通過的機會，所以便無絲毫恐慌的感覺。以色列政府知道本組織不會張貼佈告，說不願再有猶太人前來聖城，因為聖城已因猶太民族的宗教經驗而光燭青史，由這種宗教經驗又分出了基督教與伊斯蘭教的偉大支流。然而這種提案竟會被人提出了這個事實，就說明如何亟需與有關民族及各種派別密切連繫，開始重新擬具聯合國對耶路撒冷的政策。

二一〇．最後，對於設立非軍事區的提案，也可以作類似的批評，這提案沒有顧到兩項事實。第一，亞猶軍隊自耶路撒冷同時撤退並不能使該城的兩部份得到同等的安全，而祇是再度將全城置於一年前幾乎使其陷落的情勢中，任憑亞拉伯軍隊的擺佈，那時亞拉伯軍隊仗着種種地理上的優點，可以自由地三面圍攻。設立非軍事區的方案與停戰協定也發生衝突，因為祇有停戰協定纔管到整個耶路撒冷區的安全情勢，包括軍隊的處置及裁減後的數量等事在內。

二一一．以色列代表團對委員會的報告書雖有着強烈的反感，但對大會最後切實斷定聯合國及以色列政府兩方面責任的工作，仍將作熱誠而有益的供獻。它將覓取一種解決辦法，使之能夠滿足世界上各種宗教及聯合國的利益與關切，而同時也能依照耶路撒冷居民民心所嚮，滿足他們獲得政府與安全的願望。

二一二．以色列早已因一般辯論時所提出的若干原則而受到鼓勵。荷蘭外交部長（第二二五次會議）認為保衛聖地及必須商定解決辦法，極關重要，這是正確的。法蘭西外交部長（第二二五次會議）簡賅地着重三點，把討論引入有益的新方向，這三點如下：必須實施聯合國的實際目標，但不過於斤斤計較法令的文字；須避免以並非絕對必要的義務加於他人，及宜於求得有關民衆的同意。

二一三．以色列代表團建議大會，應將聯合國的任務限於保衛各神聖場所，並發起聯合國與以色列國間為實施這些保障辦法或屬必要的正式協定。以色列政府希望國際間充分承認以色列政府在耶路撒冷的政治地位。

二一四．符合這些綱領的解決辦法比較委員會所建議的辦法具有下列優點：此種辦法以人民的同意為基礎，所以不發生實施或執行的問題；該辦法可使為時已久的疑慮及可能衝突的時期告終；該辦法在財政及行政上都可以實行；該辦法可同時完全符合世界各大宗教及耶路撒冷人民的利益。在這種情形之下，一個和平發展的時代將降臨聖城，而聯合國將挺身而前，成為聖城宗教上不可侵犯性的最後公認的監護人。

二一五．多數國際問題的解決都需要國際的利益與個別國家的利益具有正確的平衡。但是兩種合法利益相逢的時候，兩方面的主要實質，時常都能得到滿足。

二一六．出席大會的各小國，必須時時反躬自問，他們在受大國控制程度如此之深的世界裏，對一般的福利，能夠作何貢獻。因為毫無利益關係以及渴求安全之故，他們或者是最有資格為互相衝突的利益尋覓共同基礎，最有

資格指陳調停工作的絕對需要的人。以色列政府體驗過戰爭的種種後果及和解工作的種種利益，並且是一個過去傳統與前途都有賴於國際和平的維持的新政治單位，對主張擴大應用憲章所標榜的和平解決爭端辦法的任何運動，必盡其棉薄參加。以色列代表團正是以這種精神，前來出席它第一次參加的大會正式屆會，承擔了聯合國會員國的義務。

在第四屆會議程內加入另一項目的問題：

總務委員會報告書(A/998)

二一七．主席請大會注意總務委員會報告書(A/998)，其內容如下：

“總務委員會於一九四九年九月二十六日舉行第六十六次會議，審議蘇維埃社會主義共和國聯盟代表團所提在議程內加入下列項目的請求：

“譴責準備另一戰爭，提議締訂五國公約以鞏固和平。”

“總務委員會建議將此項目列入議程並發交第一委員會辦理。”

總務委員會建議通過。

午後六時五十五分散會。

A/P/230

第二百三十次全體會議

一九四九年九月二十九日星期四午前十時四十五分在紐約成功湖舉行

主席：General Carlos P. Rómulo (菲律賓)

在第四屆會議程內加入另一項目的問題：

總務委員會報告書(A/1004)

一．主席請大會注意總務委員會報告書(A/1004)，其內容如下：

“總務委員會於一九四九年九月二十八日舉行第六十七次會議，考慮中國代表團在第四屆會議事日程加入下列項目的請求：

“‘由於蘇聯違反一九四五年八月十四日中蘇友好同盟條約並由於蘇聯違反聯合國憲章造成對中國政治獨立與領土完整及對遠東和平之威脅。’

“總務委員會建議將此項目列入議事日程並發交第一委員會。”

二．蔣延黻先生(中國)說，中國代表團欲對世界和平與安全有所貢獻，因此願意協助保持大會裏平靜合理的氣氛，其熱誠並不下於他人。大會的設立是在促進各國共同的重要宗旨。如果忽略這些宗旨，那麼無論大會或整個聯合國的效用與威信都不能有所增進。從反面來講，凡是忠實的聯合國會員國都應於可能範圍內自行解決爭執，如果不可能，再將各項爭議提交大會審議，並遵守它的建議，這是他們的責任。

三．因此，中國已以聯合國忠實會員國的地位，請求在第四屆會議程內增列另一項目。不過開宗明義便應當聲明：中國代表團所提出的並不是中國政府與中國共產黨之間的問題，而是中國政府與蘇聯政府之間的問題。

四．關於此點，蔣先生欲對若干方面人士一意助長發揚的錯誤說法加以糾正。總務委員會於九月二十八日舉行會議時¹，Mr. Vyshinsky

曾諷示中國代表團加入新項目的請求是受美國的指使。這種諷示是錯誤的；對於正在討論中的事件，中國是憑了自由的抉擇決心而採取主動的。蔣先生要鄭重申明此事，因為他恐怕凡是深知中美傳統友誼的大會各代表會相信這種說法。若干關於這個友誼的事實則應加記取。

五．中國人民完全承認中美間的友誼。蔣先生願以此種友誼的最近表現提請大會注意。在最近反抗日本侵略戰爭中，美國曾與中國以慷慨而有效的援助。這種援助的給予是無條件的。美國並未曾向中國要求一個港口，作為援助的先決條件，無論是大港或小港、軍港或商港。美國並未要求一條或半條鐵路綫。當美國軍隊在中國境內與日軍作戰時，上自官長，下至士兵，永遠是友善相助。一旦任務完成，他們便遄返本國並未搬走一件機器或應屬中國所有的任何產業。這便是友誼的明白表現，中國人民是充分了解的。無論 Mr. Vyshinsky 的說辭，或是虛妄的宣傳，都不能將中國人民心目中的這種意識消滅。

六．然而中美間的友誼並未影響到中國代表團為大會議程提出新項目的主動決心。中國政府採取這種行動是自行決定，不受外力操縱，這一層是應該不憚着重加以申明的。

七．大會本次會議的召開，既是為了決定是否接受總務委員會的建議，則一切討論事實上自完全屬於程序性。蔣先生因此感覺若在此時論到問題的實體，容有未當。當大會決定將此問題列入議事日程後，中國代表團自有充分機會陳訴中國方面的理由，蘇聯代表團也可以同樣辦理。不過有若干事實值得略加解釋。

¹ 見大會第四屆會正式紀錄，總務委員會第六十七次會議。